



2011年4月出版

刊号: ISSN 1008-1054
CN11-4073/F

主 办: 中国船舶报社
协 办: 中国船舶工业贸易公司
中船财务有限责任公司
编 辑 出 版: 《船舶经济贸易》编辑部
发 行: 中国船舶报社
主 编: 安振刚
副 主 编: 王 华
本 期 责 编: 刘 颖
校 对: 兰荣生
版 面 设 计: 徐素云 何 欣
发 行: 张润发 费 巍
地 址: 北京市西城区月坛北街5号
邮 编: 100861
编辑部电话: 86-10-59517980
传 真: 86-10-59517978
电 子 信 箱: cbjmy@chinashipnews.com.cn
广告发行电话: 86-10-59517976
邮 发 代 号: 80-749
印 刷: 海翔印刷有限公司
广告经营许可证: 京西工商广第0185号
每 期 定 价: 10.00 元

目录 Contents

卷首语 Foreword

- 1 中国: 豪华游船建造序幕拉开? 柳 莺
Is China opening the curtain to build luxury cruisers?

本期特稿 Special Report

- 6 豪华游船研发时机来临 陆治平
Opportune time for luxury cruiser R&D
- 9 从主流游船着手进军豪华游船市场 吴正康
From major cruisers to luxury cruiser market
- 12 韩船企试水豪华游船市场 牛序谋
Korean ship enterprises makes a foray into luxury cruiser market
- 14 全球豪华游船市场发展现状 沈苏雯
Global luxury cruiser market development status
- 17 大型·豪华·安全·环保 陈 波
Large, luxury, safe, environmentally friendly
——几型豪华游船的设计特点
Design features of some luxury cruisers

人物专访 Exclusive Interview

- 20 燃气发动机推广应用瞄准内河船舶 王 孙
Gas engine business eyes inner river fleet
——访罗尔斯·罗伊斯公司中国船舶业务部董事总经理欧阳德
An interview with Ole Nustad, Managing Director, Marine-China, Rolls-Royce

记者观察 Observation

- 23 日本强震: 船舶贸易受小幅负面影响 马 宁
Japan earthquake causes slight influence to ship trading

海洋工程 Offshore Engineering

- 25 “海上大庆”引领海工装备起跑 马 宁
At-sea Daqing leading ocean engineering equipment race

域外来风 Overseas Highlights

- 31 韩国骨干船企优化主业稳定发展(下) 梁志勇
Korean major ship enterprises optimize core business for steady development (Part II)



特别关注 Focus

29 第十六届中国国际船艇展上海开幕

张斌 吴秀霞 王孙

The 16th China International Boat Show Held In Shanghai

市场分析 Market Analysis

30 挪威 Fearnleys 公司 2011 年 3 月 16 日发布

31 挪威 Fearnleys 公司 2011 年 3 月 23 日发布

32 挪威 Fearnleys 公司 2011 年 3 月 31 日发布

33 挪威 Fearnleys 公司 2011 年 3 月新船订单统计

航运广角镜 Shipping

34 受累日本地震海啸 综指升势短期受阻 莫云萍 黄辉

Overburden with Japanese earthquake and tsunami, index rise trend frustrated for a while

——2011 年 3 月份国际干散货运输市场评述

Analysis of International Dry Cargo Transportation Market in March of 2011

35 原油运价先涨后跌 成品油运价涨中有稳 汪叶

Crude oil freight cost rises and then falls, finished oil freight cost rises steadily

——2011 年 3 月份世界油船运输市场综述

Analysis of World Oil Tanker Transportation Market in March of 2011

36 市场需求低于预期 运价指数震荡下行 雍升

Market demand less than expected and freight index slides

——2011 年 3 月 1~25 日中国出口集装箱运输市场分析报告

Analysis of China Export Container Transportation Market From 1 March to 25 March of 2011

37 运价全面上扬 市场行情持续上涨 郑懿

Freight cost rises as a whole, market prices continue to jump

——2011 年 3 月 1~31 日中国沿海(散货)运输市场分析报告

Analysis of China Coastal (Bulk Cargo) Transportation Market From 1 March to 31 March of 2011

船钢在线 Steel

38 3 月全国主要城市船板价格

企业展台 Enterprise Show

39 恒鼎重工:力推曲轴全面国产化

刘颖

HMI: Striving to boost crankshaft localization

海事设备 Marine Equipment

40 罗尔斯·罗伊斯将建亚洲最大升船机

温紫榆

Rolls Royce to build Asian largest ship lift

40 上海海大设立 MAN 核心机舱实验室

刘颖

SMU Open MAN B&W Engine Rome Integrated Laboratory

41 海事卫星将收购挪威国际船舶设备公司

茂馨

Inmarsat to acquire Ship Equip International A.S.

41 西门子首获风电安装船推进系统订单

刘颖

Siemens equips offshore wind turbine installation vessel for the first time

42 ABB Power2 涡流增压系统完成型式认可实验 柳苏

ABB Power2 turbocharging equipment Completes Type Testing

42 卡特彼勒为中海油提供电力系统解决方案 刘颖

Caterpillar Secures Bid to Provide CNOOC Limited with Power Systems Solutions

43 Thrustmaster 公司获传动推进器订单

柳莺

Thrustmaster Signs Contract for L-Drive Thrusters

43 科尔康 Xgard-IR 型气体探测仪

通过船舶设备指令最新修改草案认证

茂馨

Crowcon Xgard-IR detector passes MED/96/98/EC certification

要闻直通车 News Express

44 《央行宣布年内二度加息应对持续通胀压力》等 64 则

资料库 Data

55 公司股价与新船价格

声明:本刊对刊登的作品保留权利,如需转载或使用,须获本刊同意,并须标明出处及作者。未获同意者,不得转载、摘编或利用其他方式使用。